



Romania • România

Assistance in Implementing the Aarhus Convention
Asistență în Implementarea Convenției Aarhus



CENTRUL REGIONAL DE PROTECȚIA MEDIULUI
pentru Europa Centrală și de Est

BACKGROUND

Romania ratified the Aarhus Convention through Law 86/2000 and the country's national environmental legal framework embraces all three pillars of the Aarhus Convention. A complementary governmental decree guarantees free access to environmental information. The project Support Developing Strategies for Implementation of the Aarhus Convention in South Eastern Europe addressed the needs and priorities for improvements.



ACTIVITIES

- Independent experts and NGO focal points were selected and involved in preparing needs assessment reports for the government and civil society.
- An inter-ministerial working group was established with the involvement of NGOs.
- Based on the needs assessment, priorities were defined and a work plan was developed for activities in Romania.

Activities implemented in 2003 included:

- training courses for NGOs and local and central administrators on access to information, public participation and access to justice;
- training for journalists;
- the development of a webpage for the Ministry of Environment on the Aarhus Convention;
- the preparation of a manual for authorities and a brochure for citizens; and
- the publicising of the project's activities and results.

MAIN FINDINGS OF THE STRATEGY

Legal framework: An amendment is needed to address the controversy over fees assessed to those who request information under Law 86. The country also needs to set up a register or a set of guidelines on classified information so that authorities can fulfil their tasks in a secure way.

Institutional framework: It is often unclear which institutions are responsible for collecting and distributing environmental information. Local authorities lack the necessary personnel and equipment to do this work properly. Communication difficulties plague the system.

Capacity building for access to information: Where passive data dissemination is concerned, procedures are in place and local officials seem keen to cooperate with the public. But there is a need to provide training in this area. It is necessary to accredit the laboratories at the environmental inspectorates so that the data they produce can have official status, in court.

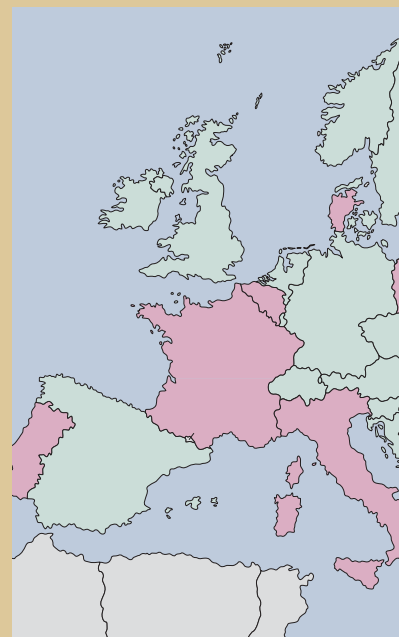
As regards active dissemination of information, the media remains the main channel of distribution. The establishment of information panels containing factual environmental information would be welcome, especially in rural areas.


Capacity building for public participation in decision making: The process of public participation calls for improvement, especially regarding new regulations that were adopted during the transposition of the EU's Environmental Impact Assessment Directive. Targeted practical training should be given to local authorities involved in public participation procedures.


Capacity building for access to justice: The court system operates slowly and costs are high for citizens who bring cases. At the same time, citizens are unaware of their rights and opportunities for access to justice. For example, if an information request is denied, the authorities do not notify the information seeker of opportunities to appeal.

ACHIEVEMENTS

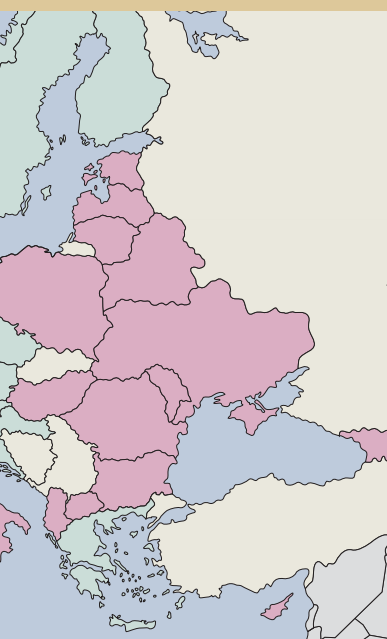
- The project activities responded to the needs identified by Romanian civil society and the governmental sector.
- An implementation strategy and action plan were developed.



 Countries that have signed the Aarhus Convention.

 Countries that have ratified or acceded to it.

(Note: not all countries of the UNECE region are shown.)



Țări care au semnat
Convenția Aarhus.

Țări care au ratificat sau
încă nu au ratificat convenția.

(Notă: nu toate țările regiunii
UNECE apar pe hartă.)

- A website on the Aarhus Convention was established.
- Useful trainings were given and publications were created for authorities and citizens.

FOLLOW-UP ACTIVITIES AND NEEDS

Governmental needs include:

- further training on the use of IT tools;
- support in using international technical and financial assistance for projects related to Aarhus Convention;
- support in the drafting of legislation;
- better mechanisms to enable civil society to participate in decision making; and
- the development of sustainable partnerships with civil society organisations.

The needs of civil society include:

- training for NGOs on issues related to the three pillars of the convention and on law enforcement;
- participation of NGO representatives in international events;
- continuous dialogue with relevant central and local authorities for environmental protection; and
- carrying out a coherent national strategy on the implementation of the convention.

INFORMAȚII GENERALE

România a ratificat Convenția de la Aarhus prin legea 86/2000. Cadrul legislativ național referitor la protecția mediului include cei trei piloni ai Convenției de la Aarhus. Accesul liber la informații referitoare la protecția mediului este garantat printr-un decret guvernamental adițional. Proiectul “Sprijinirea Elaborării Strategiei pentru Implementarea Convenției de la Aarhus în Europa de Sud și de Est” a adresat nevoile și prioritățile de îmbunătățire.

ACTIVITĂȚI

- Au fost selectați experți independenți și puncte focale ONG-uri și apoi cooptați la elaborarea rapoartelor de evaluare a nevoilor pentru guvern și societatea civilă.
- A fost stabilit un grup de lucru inter-ministerial, cu implicarea ONG-urilor.
- Pe baza evaluării nevoilor, au fost definite priorități și a fost elaborat un plan de lucru pentru activitățile din România.
- Activitățile implementate în 2003 includ:
 - cursuri de formare pentru ONG-uri și funcționari din administrația centrală și locală, cu privire la accesul la informație, participarea publicului și accesul la justiție,
 - cursuri de formare pentru jurnaliști,
 - crearea, pentru Ministerul Mediului, a unei pagini de web referitoare la Convenția de la Aarhus,
 - elaborarea unui manual pentru autorități și a unei broșuri pentru cetățeni, și
 - publicarea activităților și rezultatelor proiectului.



PRINCIPALELE CONCLUZII ALE STRATEGIEI

Cadru legislativ: Este necesar un amendament care să abordeze problema controversată a taxelor pe care trebuie să le plătească persoanele care solicită informații pe baza legii 86. La nivel național, este nevoie și de un registru sau un set de principii privind informațiile la care publicul larg nu are acces, astfel încât autoritățile să își poată îndeplini sarcinile în condiții de siguranță.

Cadrul instituțional: Nu este întotdeauna foarte clar care sunt instituțiile responsabile cu colectarea și distribuirea de informații referitoare la protecția mediului. Autorităților locale le lipsesc resursele umane și tehnice necesare pentru derularea adecvată a acestor activități. Sistemul este blocat de dificultățile de comunicare.

Consolidarea capacității privind accesul la informație: În ceea ce privește diseminarea informațiilor pasive, există proceduri bine instaurate, iar autoritățile locale par deschise la cooperarea cu publicul. Dar, pentru consolidarea acestui domeniu, sunt necesare activități de formare. Se impune acreditarea laboratoarelor și a inspectoratelor pentru protecția mediului, astfel încât datele pe care aceștia le furnizează să poată avea caracter oficial sau calitate procesuală activă pentru a putea fi utilizate în instanță.

În ceea ce privește diseminarea informațiilor, principalul canal de distribuție rămâne mass media. Ar fi de dorit să se treacă la amplasarea de panouri informaționale care să conțină date concrete referitoare la mediul, mai ales în zonele rurale.

Consolidarea capacității de participare a publicului la procesul decizional: Procesul participării publicului la procesul decizional necesită îmbunătățiri, mai ales în ceea ce privește noile reglementări adoptate la transpunerea directivei UE cu privire la evaluarea impactului asupra mediului. Autoritățile locale implicate în procedurile privind participarea publică trebuie să beneficieze de seminarii practice de formare specializate.

Consolidarea capacității privind accesul la justiție: Sistemul juridic acționează greoi și este extrem de costisitor pentru cetățenii care doresc să aducă un caz în instanță. În același timp, cetățenii nu își cunosc drepturile și oportunitățile de care pot beneficia pentru accesul la justiție. De exemplu, dacă o solicitare de informații este refuzată, autoritățile nu informează solicitantul respectiv cu privire la posibilitățile de recurs.

REALIZĂRI

- activitățile de proiect au răspuns nevoilor identificate de societatea civilă din România și de sectorul guvernamental;
- elaborarea unei strategii de implementare și a unui plan de acțiune;
- crearea unei pagini de web cu privire la Convenția de la Aarhus;
- organizarea de cursuri de formare extrem de utile și editarea unor publicații pentru autorități și cetățeni.

ACTIVITĂȚI ULTERIOARE ȘI NEVOI

Nevoile existente la nivel guvernamental includ:

- continuarea cursurilor de formare privind utilizarea tehnologiei informaționale,
- sprijin la utilizarea asistenței tehnice și financiare internaționale pentru proiecte care au legătură cu Convenția de la Aarhus,
- sprijin la elaborarea legislației,

- mecanisme mai bune care să faciliteze participarea societății civile la procesul decizional, și
- dezvoltarea de parteneriate durabile cu organizații ale societății civile.

Nevoile existente la nivelul societății civile:

- cursuri de formare pentru ONG-uri cu privire la aspecte referitoare la cei trei piloni ai convenției și la aplicarea legii,
- participarea reprezentanților ONG-urilor la evenimente internaționale,
- un dialog continuu cu autoritățile centrale și locale relevante în domeniul protecției, și
- realizarea coerentă a strategiei de implementare a convenției

